

**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

*Qeveria –Vlada-Government*

**Ministria e Ekonomisë**

**Ministarstvo Ekonomije/Ministry of Economy**

**PROJEKT-UDHËZIM ADMINISTRATIV (ME) Nr. xx/2022 PËR PËRCAKTIMIN E TARIFAVE TË SHËRBIMIT ME PALËN E TRETË**

**DRAFT-ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (ME) No.xx/2022 ON DEFINING THIRD PARTY SERVICE TARIFFS**

**NACRT- ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (ME) Br.xx/2022 O UTVRĐIVANJU NAKNADA ZA USLUGE TREĆIM STRANAMA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ministrja e Ministrisë të Ekonomisë,**  Në mbështetje të nenit 18 nënparagrafi 1.3 të Ligjit Nr.06/L-039 për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës Nr.6/3 Maj 2018), nenit 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores (QRK) Nr.02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, e ndryshuar dhe plotësuar me Rregulloren (QRK) Nr. 04/2021 si dhe nenit 38 paragrafi 6 të Rregullores Nr.09/2011 së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës Nr.15/12 Shtator 2011),  Nxjerr:  **UDHËZIM ADMINISTRATIV (ME) Nr. xx/2022 PËR PËRCAKTIMIN E TARIFAVE TË SHËRBIMIT ME PALËN E TRETË**  **Neni 1**  **Qëllimi**  Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim përcaktimin e tarifave për shërbimet gjeologjike, të cilat Shërbimi Gjeologjik i Kosovës i kryen me kërkesë të palëve siç janë personat fizik dhe juridik.  **Neni 2**  **Fushëveprimi**  Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ janë të obligueshme për të gjithë nëpunësit e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës që ofrojnë shërbimet e përcaktuara më këtë Udhëzim Administrativ si dhe për personat fizik dhe juridik që kërkojnë shërbimet e përcaktuara me këtë Udhëzim Administrativ.  **Neni 3**  **Përkufizimet**  Shprehjet e përdorura në këtë Udhëzim Administrativ kanë kuptimin e njëjtë si në Ligjin 06/L-039 për Shërbimin Gjeologjik të Kosovës si dhe legjislacionin përkatës në fuqi.  **Neni 4**  **Shërbimet dhe Tarifat**  1. Sherbimi Gjeologjik i Kosovës, ofron këto sherbime:  1.1 dhënja e materialit arkivor gjeologo-minerar, institucioneve shtetrore dhe private, përsonave fizik dhe juridik vendas dhe të huaj, duke mundesuar shqyrtimin, kopjimin dhe skanimin e tyre;  1.2 studime gjeofizike dhe sizmologjike, pas blerjes së pajisjeve perkatese;  1.3 analiza kimike me ICP-MS, SEM, dhe Raman Spektrometer, pas funksionalizimit të pajisjeve laboratorike;  1.4 analiza mineralogjike;  1.5 analiza fiziko-mekanike që kryhen për materiale të ngurta;  1.6 përgatitja e shlifeve dhe anshlifeve.  2. Shërbimi Gjeologjik i Kosovës, kryen shërbimet për personat fizik dhe juridik, me kompensim monetar sipas tarifave të përcaktuara në Shtojcën 1, 2, 3, 4, 5 të këtij Udhëzimi Administrativ.  2. Çdo shërbim i ofruar nga Shërbimi Gjeologjik i Kosovës, duhet të përmbaj nënshkrimin e hartuesit apo personit përgjegjës dhe nënshkrimin e Drejtorit Ekzekutiv të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës si dhe vulën e Shërbimit Gjeologjik të Kosovës.  **Neni 5**  **Parashtrimi i kërkesës për marrjen e shërbimeve**    1. Kërkesa me shkrim për marrjen e shërbimeve gjeologjike i parashtrohet Shërbimit Gjeologjik të Kosovës sipas Shtojcave të këtij Udhëzimi Administrativ, dhe përmban:   * 1. Emrin, mbiemrin, numrin personal dhe adresën e parashtruesit të kërkesës;   1.2. Emrin e institucionit apo kompanisë që përfaqëson dhe adresën;  1.3. Në rast të parashtrimit të kërkesës në emër të institucioneve shtetërore apo ndërmarrjeve publike/private, kërkesa duhet të jetë e nënshkruar dhe e vulosur nga zyrtari kryesor administrativ i institucionit shtetëror apo ndërmarrjes publike/private;  1.4. Emrin e saktë të shërbimit të kërkuar;  1.5. Nënshkrimin e parashtruesit të kërkesës;  1.6. Datë e parashtrimit të Kërkesës.  2. Drejtori Ekzekutiv i Shërbimit Gjeologjik, brenda afatit prej pesëmbëdhjetë (15) ditë pune i kthen përgjigje me shkrim Parashtrusit të kërkesës lidhur me shërbimet e kërkuara sipas paragrafit 1 të këtij neni.  3. Shërbimi Gjeologjik i Kosovës i trajton kërkesat e Palëve sipas radhës së pranimit të tyre.  4. Drejtori Ekzekutiv i Shërbimit Gjeologjik, në përgjigjen e tij me shkrim varësisht nga lloji dhe natyra e shërbimit të kërkuar përcakton afatin e arsyeshëm kohor për ofrimin e shërbimeve përkatëse.  5. Parashtruesi i kërkesës për shërbimin e ofruar nga Shërbimi Gjeologjik i Kosovës paguan tarifën përkatëse sipas Shtojcave të këtij Udhëzimi Administrativ në llogarinë bankare të buxhetit të Republikës së Kosovës.  6 . Pagesa e tarifave për vizitë në Muzeun Shtetërorë të Kristaleve dhe Mineraleve “ Trepça”, të përcaktuara në Shtojcën 5 të këtij Udhëzimi Administrativ bëhet në ndërtesën e Muzeut Shtetërorë të Kristaleve dhe Mineraleve “ Trepça ”, ndërsa mjetet financiare deponohen në llogarinë bankare të buxhetit të Republikës së Kosovës sipas legjislacionit në fuqi në Republikën e Kosovës.  **Neni 6**  **Shtojcat**  Pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrativ janë Shtojcat 1, 2, 3, 4, 5, dhe Formulari i kërkesës.  **Neni 7**  **Hyrja në fuqi**  Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare.    Artane Rizvanolli  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ministre e Ekonomisë  Prishtinë, ....../.…../ 2022 | **Minister of Ministry of Economy,**  Pursuant to article 18 subparagraph 1.3 of Law No.06/L-039 on the Kosovo Geological Service (Official Gazette of the Republic of Kosovo No.6/3 May 2018), article 8 subparagraph 1.4 of Regulation (GRK) No.02/2021 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, as amended and supplemented by Regulation No. 04/2021, as well as article 38 paragraph 6 of Regulation No.09/2011 of Rules and Procedure of the Government of the Republic of Kosovo (Official Gazette of the Republic of Kosovo No.15/12 September 2011),  Issues:  **ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (ME) No.xx /2022 ON DEFINING THIRD PARTY SERVICE TARIFFS**    **Article 1**  **Purpose**  This Administrative Instruction aims to determine the tariffs for geological services, which the Kosovo Geological Survey performs at the request of parties such as natural and legal persons.  **Article 2**  **Scope**  Provisions of this Administrative Instruction are binding for all employees of the Kosovo Geological Service who provide the services specified in this Administrative Instruction as well as for natural and legal persons requesting the services specified in this administrative instruction.  **Article 3**  **Definitions**  The terms used in this Administrative Instruction shall have the same meaning as in Law 06/L-039 on Kosovo Geological Service and relevant legislation in force.  **Article 4**  **Services and Tariffs**  1. The Kosovo Geological Service , provides the following services:  1.1 providing of archival geological-mining material, to state and private institutions, local and foreign natural and legal persons, by allowing their review, copying and scanning;  1.2 geophysical and seismological studies, after the purchase of respective equipment;  1.3 chemical analysis with ICP-MS, SEM, and Raman Spectrometer, after the functionalization of the laboratory equipment;  1.4 mineralogical analysis;  1.5 physico-mechanical analyses performed for solid materials;  1.6 preparation of shlifs and anshlifs.  2. The Kosovo Geological Service performs services for natural and legal persons, with monetary compensation according to the tariffs defined in Annex 1, 2, 3, 4, 5of this Administrative Instruction.  3. Any service provided by the Kosovo Geological Service, must contain the signature of the drafter or responsible person the signature of the Executive Director of the Kosovo Geological Service and the seal of the Kosovo Geological Service.  **Article 5**  **Applying for receiving services**  1. The written request for receiving geological services is submitted to the Geological Survey of Kosovo according to the Annexes of this Administrative Instruction, and contains:  1.1. Name, Surname and personal number and adress of the applicant;  1.2. The name of the institution or company it represents and address;  1.3. In case of submission of the application on behalf of state institutions or public / private enterprises, the application must be signed and stamped by the chief administrative officer of the state institution or public / private enterprise;  1.4. The exact name of the service required;  1.5. Signature of the applicant;  1.6. Date of submission of the Application.  2. The Executive Director of the Geological Service, within a period of fifteen (15) working days, responds in writing to the Applicant regarding the services required under paragraph 1 of this article.  3. The Kosovo Geological Survey handles the requests of the Parties in the order of their acceptance.  4. The Executive Director of the Geological Service, in its written response depending on the type and nature of the requested service determines the reasonable time limit for the provision of relevant services.  5. The applicant for the service provided by the Geological Survey of Kosovo pays the relevant fee according to the Annexes of this Administrative Instruction to the bank account of the budget of the Republic of Kosovo.  6 . Tariff payment for a visit to the National Crystals and Minerals Museum "Trepça" is made in the building of the National Crystals and Minerals Museum "Trepça", defined in Annex 5 of this Administrative Instruction while funds are deposited in the bank account of the budget of the Republic of Kosovo according to legislation in force in the Republic of Kosovo.  **Article 6**  **Annexes**  Annexes 1, 2, 3, 4, 5, and Application form are an integral part of this Administrative Instruction.  **Article 7**  **Entry into force**  This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after publication in the Official Gazette.  Artane Rizvanolli  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Minister of Economy  Pristina, ……/….../ 2022 | **Ministar Ministarstvo Ekonomije,**  Na osnovu Člana 18. podstav 1.3 Zakona Br.06/L-039 o Geološkoj Službi Kosova (Službeni List Republik Kosova Br.6/3 Maj 2018), člana 8 podstav 1.4 Uredbe (VRK) Br.02/2021 o Oblastima Administrativne Odgovornosti Kancelarije Premijera i Ministarstava, izmenjena i dopunjena Uredbom br. 04/2021, kao i člana 38. stav 6. Pravilnika Br.09/2011 o Radu Vlade Republike Kosovo (Službeni List Republike Kosovo Br.15/12 Septembar 2011),  Izdaje:  **ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (ME) Br.xx/2022O UTVRĐIVANJU NAKNADA ZA USLUGE TREĆIM STRANAMA**  **Član 1**  **Cilj**  Ovo administrativno uputstvo ima za cilj da utvrdi tarife za geološke usluge, koje Kosovski geološki zavod vrši na zahtev strana, kao što su fizička i pravna lica.  **Član 2**  **Delokrug**  Odredbe ovog Administrativnog uputstva su obavezujuće za sve službenike Geološke službe Kosova koji pružaju usluge utvrđene ovim Administrativnim Uputstvom, kao i za fizička i pravna lica koja traže usluge utvrđene ovim administrativnim uputstvom.  **Član 3**  **Definicije**  Izrazi koji se koriste u ovom Administrativnom Uputstvu imaju isto značenje kao u Zakonu 06/L-039 o Geološkoj službi Kosova kao i relevantnom važećem zakonodavstvu.  **Član 4**  **Usluge i naknade**   1. Geološki zavod Kosova, nudi sledeće usluge:   1.1 obezbeđivanje geološko-rudarske arhivske građe državnim i privatnim institucijama, domaćim i stranim fizičkim i pravnim licima, omogućavajući njihov pregled, kompjuterizaciju i skeniranje;  1.2 Geofizičke i seizmološke studije, nakon kupovine odgovarajuće opreme;  1.3 hemijska analiza sa ICP-MS, SEM i Raman spektrometrom, nakon funkcionalizacije laboratorijske opreme;  1.4 mineraloška analiza;  1.5 izvršene fizičko-mehaničke analize čvrstih materijala;  1.6 priprema šlifa i anšlifa.  2. Geološka služba Kosova vrši usluge za fizička i pravna lica, uz novčanu nadoknadu prema tarifama definisanim u Aneksima 1, 2, 3, 4, 5 ovog Administrativnog Uputstva.  3. Svaka usluga koju pruža Geološka Služba Kosova mora da sadrži potpis autora ili odgovornog lica i potpis izvršnog direktora Geološka Služba Kosova, kao i pečat Geološka Služba Kosova.  **Član 5**  **Podnošenje zahteva za dobijanje usluga**    1. Pismeni zahtev za dobijanje geoloških usluga podnosi se Geološkom zavodu za Kosovo prema Aneksima ovog Administrativnog uputstva i sadrži:   * 1. Ime, prezime lični broj i adresa podnosioca zahteva;   2. Naziv institucije ili kompanije koju zastupa;   1.3. U slučaju podnošenja zahteva u ime državnih institucija ili javnih/privatnih preduzeća, zahtev treba da bude potpisan i pečaćen od strane glavnog administrativnog službenika državne institucije ili javnog/privatnog preduzeća i adresa;   * 1. Tačan naziv tražene usluge;   1.5. Potpis podnosioca zahteva;  1.6. Datum podnošenja zahteva.  2. Izvršni direktor Geološke službe, u roku od petnaest ( 15) radnih dana, odgovara pismeno podnosiocu zahteva u vezi sa uslugama traženim u skladu sa stavom 1. ovog člana.  3. Geološki služba Kosova obrađuje zahteve strana po redosledu njihovog prihvatanja.  4. Izvršni Direktor Geološke službe, u svom pismenom odgovoru, u zavisnosti od vrste i prirode tražene usluge, određuje razuman vremenski rok za pružanje relevantnih usluga.  5. Podnosilac zahteva za uslugu koju pruža Geološki zavod Kosova plaća odgovarajuću naknadu u skladu sa Aneksima ovog Administrativnog uputstva na bankovni račun budžeta Republike Kosovo.  6 . Plaćanje naknade za posetu Državnom muzeju kristala i minerala „Trepča“, vrši se u zgradi Državnog muzeja kristala i minerala „Trepča“,utvrđene u Aneksu 5 ovog Administrativnog Uputstva dok se finansijska sredstva deponuju na bankarski račun budžeta Republike Kosovo u skladu sa važećim zakonodavstvom Republike Kosovo.  **Član 6**  **Prilozi**  Sastavni deo ovog Administrativno Uputstva su Prilozi 1, 2, 3, 4, 5, i Prijavni formular  **Član 7**  **Stupanje na snagu**  Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom Listu.    Artane Rizvanolli  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ministar Ekonomije  Priština, ….../….../ 2022 |

**Shtojca 1**

**Tarifat e shërbimeve për materialet e Arkivit të Shërbimit Gjeologjik të Kosovës**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr** | **Lloji i shërbimit të ofruar** | **Njësia** | **Çmimi në euro** |
| 1 | Vërtetim për konfirmim të sasive të rezervave sipas kategorive | Copë | 10 |
| 2 | Harta Gjeologjike e përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:200 000  Formati A0  Formati A1  Formati A2  Formati A3  Formati A4  Teksti sqarues i Hartës Gjeologjike i përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:200 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| Harta Gjeologjike e përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:100 000  Formati A0  Formati A1  Formati A2  Formati A3  Formati A4  Teksti sqarues i Hartës Gjeologjike i përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:100 000 | 1  1  1  1  1  1 | 65  55  50  15  10  50 |
| Harta Gjeologjike e përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:50 000  Formati A0  Formati A1  Formati A2  Formati A3  Formati A4  Teksti sqarues i Hartës Gjeologjike i përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:50 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| Harta Gjeologjike e përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:25 000  Formati A0  Formati A1  Formati A2  Formati A3  Formati A4  Teksti sqarues i Hartës Gjeologjike i përgatitur në letër dhe CD në shkallë 1:25 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| 3 | Harta Metalogjenike në shkallën 1:200 000  Teksti sqarues i hartës metalogjenike në shkallën 1:200 000 | Copë  Copë | 40  40 |
| 4 | Harta Tektonike në shkallën 1:200 000  Teksti sqarues i hartës tektonike në shkallën 1:200 000 | Copë  Copë | 40  40 |
| 5 | Harta gjeologo-mjedisore e hapësirës së Kosovës në shk. 1:200 000  Teksti sqarues i hartës gjeologo-mjedisore i hapësirës së Kosovës në shk. 1:200 000 | Copë  Copë | 40  40 |
| 6 | Harta Hidrogjeologjike në shkallë 1:200 000  Teksti sqarues i hartës Hidrogjeologjike në shkallën 1:200 000 | Copë  Copë | 40  40 |
| 7 | Harta Resurseve Minerale në shkallën 1:200 000  Teksti sqarues i hartës së Resurseve Minerale në shkallën 1:200 000 | Copë  Copë | 40  40 |
| 8 | Harta gjeologo-inxhinerike në shk. 1:200 000  Teksti sqarues i hartës gjeologo-inxhinerike në shkallë 1:200 000 | Copë  Copë | 40  40 |
| 9 | Harta e rrezikut gjeologjik në shkallë 1 : 200 000  Teksti sqarues i hartës së rrezikut gjeologjik në shkallë 1 : 200 000 | Copë  Copë | 40  40 |
| 10 | Harta gjeologjike sipas komunave në shkallë 1:100 000  Tekst sqarues i kësaj harte. | Copë  Copë | 45  40 |
| 11 | Harta e Resurseve Minerale sipas komunave në shkallë 1 : 100 000  Teksti sqarues. | Copë  Copë | 25  25 |
| 12 | Harta topografike dhe Plane të zonës për hulumtim/shfrytëzim:   1. Shkalla 1 : 500 2. Shkalla 1 : 1000 3. Shkalla 1 : 2500 4. Shkalla 1 : 5 000 5. Shkalla 1 : 10 000 6. Shkalla 1 : 25 000 7. Shkalla 1 : 50 000 | 1  1  1  1  1  1  1 | 15  10  5  5  5  5  5 |
| 13 | Shfrytëzimi i të dhënave digjitale gjeofizike, numerike dhe në letër për një komponentë magnetike, elektromagnetike apo radiometrike është:   1. Në letër, një (1) planshet në formatin A0 2. Në letër, një (1) planshet në formatin A1 3. Në letër, një (1) planshet në formatin A2 4. Në CD, një (1) planshet 1:25 000 për një lloje të matjeve (magnetike, elektromagnetike apo radiometrike) të dhëna numerike (të lexueshme nga programe të ndryshme). | 1  1  1  1 | 30  20  10  500 |
| 14 | Harta gjeofizike e plotësuar përmes sistemit të Gjeo-databazës me informacione gjeologjike shtesë epen vetëm të printuara apo në CD në formate PDF apo JP-G:   1. Në letër dhe CD, një (1) planshet në formatin A0 2. Në letër dhe CD, një (1) planshet në formatin A1 3. Në letër dhe CD, një (1) planshet në formatin A2 4. Në letër dhe CD, një (1) planshet në formatin A3 | 1  1  1  1 | 70  65  60  30 |
| 15 | Çmimi për fotokopjim dhe printim bardh e zi të materialit të ndryshëm arkivor:   1. Çmimi për faqe në formatin A4 2. Çmimi për faqe në formatin A3 3. Çmimi për faqe në formatin A2 4. Çmimi për faqe në formatin A1 5. Çmimi për faqe në formatin A0 | 1  1  1  1  1 | 0.25  0.50  2.50  5  10 |
| 16 | Çmimi për fotokopjim dhe printim me ngjyra për materiale të ndryshme arkivore.   1. Çmimi për faqe në formatin A4 2. Çmimi për faqe në formatin A3 3. Çmimi për faqe në formatin A2 4. Çmimi për faqe në formatin A1 5. Çmimi për faqe në formatin A0 | 1  1  1  1  1 | 0.70  2  5  10  20 |
| 17 | Dhënia në CD e materialeve arkivore të skanuar   1. Çmimi për faqe në formatin A4 2. Çmimi për faqe në formatin A3 3. Çmimi për faqe në formatin A2 4. Çmimi për faqe në formatin A1 5. Çmimi për faqe në formatin A0 | 1  1  1  1  1 | 0.25  0.50  2.50  5  10 |

**Annex 1**

**Service tariffs for materials of the Archive of the Kosovo Geological Service**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **No** | **Type of service provided** | **Unit** | **Price in Euro** |
| 1 | Certificate for confirmation of reserves quantities by categories | Piece | 10 |
| 2 | Geological map prepared on paper and CD at a scale of 1:200 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Explanatory text of the Geological map prepared on paper and CD at a scale of 1:200 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  500  45  15  10  50 |
| Geological map prepared on paper and CD at a scale of 1:100 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Explanatory text of the Geological map prepared on paper and CD at a scale of 1:100 000 | 1  1  1  1  1  1 | 65  55  50  15  10  50 |
| Geological map prepared on paper and CD at a scale of  1:50 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Explanatory text of the Geological map prepared on paper and CD at a scale of 1: 50 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| Geological map prepared on paper and CD at a scale of  1:25 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Explanatory text of the Geological map prepared on paper and CD at a scale of 1:25 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| 3 | Metallogenic map at a scale of 1:200 000  Explanatory text of the Metallogenic map at a scale of  1:200 000 | Piece  Piece | 40  40 |
| 4 | Tectonic map at a scale of 1:200 000  Explanatory text of the Tectonic map at a scale of 1:200 000 | Piece  Piece | 40  40 |
| 5 | Geological-environmental map of the area of Kosovo at a scale of 1:200 000  Explanatory text of the Geological-environmental map of the area of Kosovo at a scale of 1:200 000 | Piece  Piece | 40  40 |
| 6 | Hydrogeological map at a scale of 1:200 000  Explanatory text of the Hydrogeological map at a scale of 1:200 000 | Piece | 40  40 |
| 7 | Mineral Resources Map at a scale of 1:200 000  Explanatory text of the Mineral Resources Map at a scale of 1:200 000 | Piece  Piece | 40  40 |
| 8 | Engineering geological maps at a scale of 1:200 000  Explanatory text of the engineering geological map at a scale of 1:200 000 | Piece Piece | 40  40 |
| 9 | Geologic hazard maps at a scale of 1 : 200 000  Explanatory text of the Geologic hazard maps at a scale of  1 : 200 000 | Piece  Piece | 40  40 |
| 10 | Geological map by municipalities at a scale of 1:100 000  Explanatory text of this map. | Piece Piece | 45  40 |
| 11 | Mineral Resources Map by municipalities at a scale of  1 : 100 000  Explanatory text. | Piece  Piece | 25  25 |
| 12 | Topographic map and area plans for research / exploitation:   1. Scale of 1 : 500 2. Scale of 1 : 1000 3. Scale of 1 : 2500 4. Scale of 1 : 5 000 5. Scale of 1 : 10 000 6. Scale of 1 : 25 000 7. Scale of 1 : 50 000 | 1  1  1  1  1  1  1 | 15  10  50  5  5  5  5 |
| 13 | The use of digital geophysical, numerical and paper data for a magnetic, electromagnetic or radiometric component is:   1. On paper, one (1) drawing board in format A0 2. On paper, one (1) drawing board in format A1 3. On paper, one (1) drawing board in format A2 4. On CD, one (1) drawing board 1:25 000 for a type of measurement (magnetic, electromagnetic or radiometric) numerical data (readable by different programs). | 1  1  1  1 | 30  20  10  500 |
| 14 | Geophysical map completed through the Geo-database system with additional geological information is provided only in print or on CD in PDF or JP-G formats:  1. On paper and CD, one (1) drawing board in format A0  2. On paper and CD, one (1) drawing board in format A1  3. On paper and CD, one (1) drawing board in format A2  4. On paper and CD, one (1) drawing board in format A3 | 1  1  1  1 | 70  65  60  30 |
| 15 | Price for photocopying and black and white printing of various archival material:  1. Price per page in the format A4  2. Price per page in the format A3  3. Price per page in the format A2  4. Price per page in the format A1  5. Price per page in the format A0 | 1  1  1  1  1 | 0.25  0.50  2.50  5  10 |
| 16 | Price for photocopying and colour printing for various archival materials.  1. Price per page in the format A4   1. Price per page in the format A3 2. Price per page in the format A2 3. Price per page in the format A1 4. Price per page in the format A0 | 1  1  1  1  1 | 0.70  2  5  10  20 |
| 17 | Provision of scanned archival materials on CD   1. Price per page in the format A4 2. Price per page in the format A3 3. Price per page in the format A2 4. Price per page in the format A1 5. Price per page in the format A0 | 1  1  1  1  1 | 0.25  0.50  2.50  5  10 |

**Prilog 1**

**Naknade za usluge korišćenja arhivske građe Geološke Službe Kosova**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Br.** | **Vrsta pružene usluge** | **Jedinica** | **Cena u evrima** |
| 1 | Uverenje za potvrdu količina rezervi prema kategorijama | Komada | 10 |
| 2 | Geološka karta pripremljena na papiru i CD-u u razmeri 1:200 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Tekst sa pojašnjenjima geološke karte pripremljene na papiru i CD-u u razmeri 1:200 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| Geološka karta pripremljena na papiru i CD-u u razmeri 1:100 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Tekst sa pojašnjenjima geološke karte pripremljene na papiru i CD-u u razmeri 1:100 000 | 1  1  1  1  1  1 | 65  55  50  15  10  50 |
| Geološka karta pripremljena na papiru i CD-u u razmeri 1:50 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Tekst sa pojašnjenjima geološke karte pripremljene na papiru i CD-u u razmeri 1: 50 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| Geološka karta pripremljena na papiru i CD-u u razmeri 1:25 000  Format A0  Format A1  Format A2  Format A3  Format A4  Tekst sa pojašnjenjima geološke karte pripremljene na papiru i CD-u u razmeri 1:25 000 | 1  1  1  1  1  1 | 60  50  45  15  10  50 |
| 3 | Metalogena karta u razmeri 1:200 000  Tekst sa pojašnjenjima metalogene karte u razmeri 1:200 000 | Komada  Komada | 40  40 |
| 4 | Tektonska karta u razmeri 1:200 000  Tekst sa pojašnjenjima tektonske karte u razmeri 1:200 000 | Komada  Komada | 40  40 |
| 5 | Geološko-ambijentalna karta prostora Kosova u razmeri 1:200 000  Tekst sa pojašnjenjima geološke-ambijentalne karte prostora Kosova u razmeri 1:200 000 | Komada  Komada | 40  40 |
| 6 | Hidrološka karta u razmeri 1:200 000  Tekst sa pojašnjenjima hidrološke karte u razmeri 1:200 000 | Komada  Komada | 40  40 |
| 7 | Karta mineralnih resursa u razmeri 1:200 000  Tekst sa pojašnjenima karte mineralnih resursa u razmeri 1:200 000 | Komada  Komada | 40  40 |
| 8 | Geološko-inženjerska karta u razmeri 1:200 000  Tekst sa pojašnjenjima geološke-inženjerske karte u razmeri 1:200 000 | Komada  Komada | 40  40 |
| 9 | Karta geološkog rizika u razmeri 1 : 200 000  Tekst sa pojašnjenjima karte geološkog rizika u razmeri 1 : 200 000 | Komada  Komada | 40  40 |
| 10 | Geološka karta po opštinama u razmeri 1:100 000  Tekst sa pojašnjenjima ove karte. | Komada  Komada | 45  40 |
| 11 | Karta mineralnih resursa po opštinama u razmeri 1 : 100 000  Tekst sa pojašnjenjima. | Komada  Komada | 25  25 |
| 12 | Topografska karta i Planovi područja za istraživanje/korišćenje:   1. Razmer 1 : 500 2. Razmer 1 : 1000 3. Razmer 1 : 2500 4. Razmer 1 : 5 000 5. Razmer 1 : 10 000 6. Razmer 1 : 25 000 7. Razmer 1 : 50 000 | 1  1  1  1  1  1  1 | 15  10  5  5  5  5  5 |
| 13 | Korišćenje digitalnih geofizičkih, numeričkih i podataka na papiru za magnetnu, elektromagnetnu i radiometrijsku komponentu je:   1. Na papiru, jedna (1) planšeta u formatu A0 2. Na papiru, jedna (1) planšeta u formatu A1 3. Na papiru, jedna (1) planšeta u formatu A2 4. Na CD-u, jedna (1) planšeta 1:25 000 za jednu vrstu merenja (magnetnih, elektromagnetnih ili radiometrijskih) numeričkih podataka (koji se mogu učitati na raznim programima). | 1  1  1  1 | 30  20  10  500 |
| 14 | Geofizička karta dopunjena kroz sistem geo-databaze sa dodatnim geološkim informacijama koje se daju samo štampane ili na CD-u u formatu PDF ili JP-G:   1. Na papiru i CD-u, jedna (1) planšeta u formatu A0 2. Na papiru i CD-u, jedna (1) planšeta u formatu A1   3. Na papiru i CD-u, jedna (1) planšeta u formatu A2  4. Na papiru i CD-u, jedna (1) planšeta u formatu A3 | 1  1  1  1 | 70  65  60  30 |
| 15 | Cena za crno belo fotokopiranje i štampanje različite arhivske građe:   1. Cena po stranici u formatu A4 2. Cena po stranici u formatu A3 3. Cena po stranici u formatu A2 4. Cena po stranici u formatu A1 5. Cena po stranici u formatu A0 | 1  1  1  1  1 | 0.25  0.50  2.50  5  10 |
| 16 | Cena za fotokopiranje i štampanje u boji za različitu arhivsku građu.   1. Cena po stranici u formatu A4 2. Cena po stranici u formatu A3 3. Cena po stranici u formatu A2 4. Cena po stranici u formatu A1 5. Cena po stranici u formatu A0 | 1  1  1  1  1 | 0.70  2  5  10  20 |
| 17 | Davanje u CD-u skenirane arhivske građe   1. Cena po stranici u formatu A4 2. Cena po stranici u formatu A3 3. Cena po stranici u formatu A2 4. Cena po stranici u formatu A1 5. Cena po stranici u formatu A0 | 1  1  1  1  1 | 0.25  0.50  2.50  5  10 |

**Shtojca 2**

**Tarifat e analizave mineralogjike**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr.** | **Lloji i Analizës** | **Numri i provave** | **Çmimi në euro** |
| 1 | Analizë mineralogjike me difraksion të rrezeve X:   * 1. Incizimi spektral i mostres | 1 | 30 |
| * 1. Analizë cilësore | 1 | 40 |
| * 1. Analizë sasiore | 1 | 45 |

**Annex 2**

**Mineralogical Analysis tariffs**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr.** | **Type of analysis** | **Number of trials** | **Price in Euro** |
| 1 | X-ray diffraction mineralogical analysis:   * 1. Spectral imaging of the sample | 1 | 30 |
| * 1. Quality analysis | 1 | 40 |
| * 1. Quantitative analysis | 1 | 45 |

**Prilog 2**

**Naknade za Mineraloška analize**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr.** | **Vrsta analize** | **Broj testova** | **Cena u evrima** |
| 1 | Rentgenska mineraloška analiza:   * 1. Spektralno snimanje uzorka | 1 | 30 |
| * 1. Kvalitativna analiza | 1 | 40 |
| * 1. Kvantitativna analiza | 1 | 45 |

**Shtojca 3**

**Tarifat e analizave fiziko-mekanike që kryhen për materiale të ngurta**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr** | **Lloji i Analizës** | **Njësia** | **Çmimi në euro** |
| 1 | Pesha volumore natyrore | 1 | 10 |
| 2 | Lagështia natyrore | 1 | 8 |
| 3 | Poroziteti | 1 | 7.50 |
| 4 | Përcaktimi i agregateve sipas metodës - Los Anxhelos test, standardit EN1097/2ASTMC131535-AASHTOT96 | 1 | 40 |
| 5 | Testi i ngarkesës në pikë | 1 | 20 |
| 6. | Bluarja e një prove 1-2 kg | 1 | 10 |

**Annex 3**

**Tariffs of physico-mechanical analyses performed for solid materials**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **No** | **Type of Analysis** | **Unit** | **Price in Euro** |
| 1 | Natural volumetric weight | 1 | 10 |
| 2 | Natural humidity | 1 | 8 |
| 3 | Porosity | 1 | 7.50 |
| 4 | Determination of aggregates by method - Los Angeles test, standard EN1097/2ASTMC131535-AASHTOT96 | 1 | 40 |
| 5 | Point load test | 1 | 20 |
| 6 | Grinding a test 1-2 kg | 1 | 10 |

**Prilog 3**

**Naknade za fizičko-mehaničke analize koje se vrše za čvrste materijale**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Br**. | **Vrsta uzorka** | **Jedinica** | **Cena u evrima** |
| 1 | Prirodna zapreminska težina | 1 | 10 |
| 2 | Prirodna vlažnost | 1 | 8 |
| 3 | Poroznost | 1 | 7.50 |
| 4 | Određivanje agregata prema metodi - Los Anđeles testa, standarda EN1097/2ASTMC131535-AASHTOT96 | 1 | 40 |
| 5 | Test opterećenja na tački | 1 | 20 |
| 6 | Mlevenje uzorka 1-2 kg | 1 | 10 |

**Shtojca 4**

**Tarifat për përgatitjen e shlifeve dhe anshlifeve**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nr. | **Emërtimi** | **Njësi** | **Çmimi në euro** |
| 1 | Përgatitje shlifi | 1-5 | 40 |
| 2 | Përgatitje anshlifi | 1-5 | 30 |

**Annex 4**

**Tariffs for preparation of shlifs and anshlifs**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No. | **Designation** | **Unit** | **Price in Euro** |
| 1 | Preparation of shlif | 1-5 | 40 |
| 2 | Preparation of anshlif | 1-5 | 30 |

**Prilog 4**

**Naknade za pripremu šlifova i anšlifova**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Br**. | **Vrsta uzorka** | **Jedinica** | **Cena u evrima** |
| 1 | Priprema rezova-šlifova | 1-5 | 40 |
| 2 | Priprema kosina-anšlifova | 1-5 | 30 |

**Shtojca 5**

**Tarifat për vizitë në Muzeun Shtetërorë të Kristaleve dhe Mineraleve “Trepça”**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nr. | **Emërtimi** | **Njësi** | **Çmimi në euro** |
| 1 | Vizitor | 1 | 2 |
| 2 | Studentë | 1 | 1 |
| 3 | Nxënës të SHML | 1 | 0.50 |
| 4 | Nxënës të SHMU | 1 | 0.00 |
| 5 | Persona me aftësi të kufizuara | 1 | 0.00 |

**Annex 5**

**Tariffs for visiting the National Crystals and Minerals Museum “Trepça”**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No. | **Designation** | **Unit** | **Price in Euro** |
| 1 | Visitor | 1 | 2 |
| 2 | Students | 1 | 1 |
| 3 | HSE students | 1 | 0.50 |
| 4 | LSE students | 1 | 0.00 |
| 5 | Persons with disabilities | 1 | 0.00 |

**Prilog 5**

**Naknade za posete državnom muzeju kristala i minerala „Trepča“**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Br**. | **Vrsta uzorka** | **Jedinica** | **Cena u evrima** |
| 1 | Posetioci | 1 | 2 |
| 2 | Studenti | 1 | 1 |
| 3 | Učenici VSŠ | 1 | 0.50 |
| 4 | Učenici NSŠ | 1 | 0.00 |
| 5 | Osobe sa invaliditetom | 1 | 0.00 |